

Inhaltsverzeichnis

Vorwort zur sechsten Auflage	V
Prefazione alla sesta edizione	VII
Inhaltsübersicht	IX
Abkürzungen	XXI
Abbreviazioni	XXV
Literaturverzeichnis	XXVII

I. Disziplinarstraftordnung	1
1 Grundlagen	3
1.1 Begriff der Disziplin	3
1.2 Wesen und Zweck der Disziplinarstrafe	4
2 Voraussetzungen der disziplinarischen Bestrafung	7
2.1 Geltungsbereich des militärischen Disziplinarstrafrechts	7
2.1.1 Grundsatz	7
a) Unterstellung unter das Militärstrafrecht	7
b) Zeitpunkt der Tat	7
2.1.2 In Friedenszeiten	8
a) Milizangehörige der Armee	8
(i) Während des Militärdienstes	8
(ii) Ausserhalb des Militärdienstes	9
b) Stellungspflichtige	11
c) Berufs- und Zeitmilitärs	11
d) Zivilpersonen	12
2.1.3 Im aktiven Dienst und in Kriegszeiten	12
2.2 Disziplinarfehler	12
2.2.1 Disziplinarfehler im engeren Sinn	13
2.2.2 Der leichte Fall eines Deliktes	14
a) Der Begriff des leichten Falles	14
b) Delikte des Militärstrafgesetzes	18
(i) Delikte mit leichten Fällen	18
(ii) Delikte ohne leichten Fall	21
c) Leichte Fälle von Widerhandlungen gegen die Strassenverkehrs- vorschriften	22
d) Leichter Fall bestimmter Widerhandlungen gegen das Betäubungsmittelgesetz	25

2.3	Voraussetzungen der Strafbarkeit des Disziplinarfehlers	29
2.3.1	Anwendbarkeit des Allgemeinen Teils des MStG	29
a)	Allgemeiner Teil I	30
b)	Allgemeiner Teil II	30
2.3.2	Vorsatz und Fahrlässigkeit	31
a)	Vorsatz	32
(i)	Direkter Vorsatz und einfacher Vorsatz	32
(ii)	Eventualvorsatz	32
b)	Fahrlässigkeit	33
c)	Ermittlung von Vorsatz oder Fahrlässigkeit	34
2.3.3	Rechtfertigungs- und Schuldabschlussgründe	34
a)	Rechtfertigungsgründe	35
(i)	Notwehr	35
(ii)	Notstand	35
b)	Schuldabschlussgründe und Schuldmilderungsgründe	36
(i)	Schuldunfähigkeit	36
(ii)	Verminderte Schuldfähigkeit	37
(iii)	Rechts- oder Verbotsirrtum	38
(iv)	Handeln auf Befehl	39
2.3.4	Mitwirkung mehrerer Personen am Disziplinarfehler	39
a)	Gehilfenschaft und Anstiftung	39
b)	Mittäterschaft	41
c)	Erteilung eines Befehls zu einem Disziplinarfehler	41
2.3.5	Versuch	42
2.3.6	Strafbare Unterlassung	42
2.3.7	Übertretungen	43
2.3.8	Zusammenfassung der Voraussetzungen der Strafbarkeit des Disziplinarfehlers	44
2.4	Strafzumessung	44
2.4.1	Grundsatz	44
2.4.2	Strafrahmen	45
2.4.3	Strafzumessungsgründe	46
a)	Verschulden	46
(i)	Tatkomponente (Beurteilung der Tat an sich)	47
(ii)	Täterkomponente (Beurteilung des Täters an sich)	48
b)	Weitere Strafzumessungsgründe	50
2.4.4	Zweckmässigkeit von kurzfristigen Arreststrafen	51
2.4.5	Anrechnung der vorläufigen Festnahme	51
2.4.6	Gesamtstrafe bei mehreren Disziplinarfehlern	51
2.5	Verjährung	52
2.5.1	Verfolgungsverjährung	52
2.5.2	Vollstreckungsverjährung	53

2.6	Militärgerichtliches Verfahren	53
2.6.1	Grundsatz	53
	a) Voruntersuchung	54
	b) Vorläufige Beweisaufnahme	54
2.6.2	Zuständigkeit für die Anordnung der Voruntersuchung und der vorläufigen Beweisaufnahme	55
2.6.3	Folgen der Voruntersuchung und der vorläufigen Beweisaufnahme	57
2.6.4	Massnahmen der Truppe	59
3	Disziplinarstrafen	61
3.1	Die Arten von Disziplinarstrafen	61
3.1.1	Einführung	61
3.1.2	Abschliessender Katalog der Disziplinarstrafen	61
3.1.3	Verbotene Verschärfung der Bedingungen im Vollzug von Disziplinarstrafen	63
3.1.4	Verbotene Milderung der Bedingungen im Vollzug von Disziplinarstrafen	64
3.1.5	Verbot der gleichzeitigen Verhängung verschiedener Disziplinarsanktionen	64
3.1.6	Straftarife	65
3.1.7	Verbot der mehrmaligen disziplinarischen Bestrafung der gleichen Tat	65
3.1.8	Überschreitung der Strafgewalt	66
3.2	Keine Sanktion; Ermahnung oder Belehrung statt einer Disziplinarsanktion	66
3.3	Verweis	68
3.4	Ausgangssperre	68
3.5	Disziplinarbusse	70
3.5.1	Im Dienst begangene Disziplinarfehler	70
3.5.2	Disziplinarfehler ausserhalb des Dienstes	72
3.5.3	Vollzug von Disziplinarbussen	72
3.5.4	Besonderheiten im Auslandeinsatz?	74
3.6	Arrest	74
3.6.1	Einführung	74
3.6.2	Zeitlicher Vollzug des Arrestes	76
	a) Grundsatz	76
	b) Unterbruch und Aufschub des Arrestvollzugs	77
	c) Verhalten des strafenden Kommandanten während des Arrestvollzuges	78
	d) Arrestvollzug ausserhalb des Dienstes	78
3.6.3	Arrestbefehl	79
3.6.4	Arrestlokal	80
	a) Allgemeines	80
	b) Arrestlokal für Kader	81

c) Arrestlokal für weibliche Angehörige der Armee	81
d) Verbot des Arrestvollzugs in Strafanstalten oder Untersuchungsgefängnissen	81
3.6.5 Persönliche Bedürfnisse des Arrestanten	82
a) Entbehrliche Gegenstände	82
b) Körperpflege, Gang ins Freie	83
c) Lesestoff	83
d) Besuche und Briefpost	83
e) Betreuung des Arrestanten	84
f) Abschluss des Arrestes	85
3.7 Einziehung und Verfall von Geschenken	85
4 Zuständigkeit und Strafbefugnis	87
4.1 Zuständigkeit	87
4.1.1 Für im Dienst begangene Disziplinarfehler	87
4.1.2 Für ausserhalb des Dienstes begangene Disziplinarfehler	90
4.2 Besondere Unterstellungsverhältnisse	91
4.2.1 Vorübergehende Unterstellungen	91
4.2.2 Täter aus verschiedenen Formationen	92
4.2.3 Subsidiäre Kompetenz des VBS	92
4.2.4 Abkommandierung ins Ausland	93
4.3 Strafbefugnisse des Einheitskommandanten	93
4.4 Strafbefugnisse übergeordneter Kommandostellen und von Militärbehörden	94
4.5 Besondere Strafbefugnisse	94
4.6 Überschreitung der Strafbefugnisse	95
5 Disziplinarstrafverfahren	97
5.1 Meldung von Disziplinarfehlern	97
5.2 Anhaltung	98
5.2.1 Anhaltung aufgrund eines Disziplinarfehlers	98
5.2.2 Anhaltung aufgrund einer strafbaren Handlung	99
a) Allgemeines Anhaltungsrecht	99
b) Polizeiliche Anhaltung	99
5.3 Vorläufige Festnahme	100
5.4 Feststellung des Sachverhalts	102
5.4.1 Einvernahme des Beschuldigten	103
5.4.2 Beschaffung von Dokumenten	104
5.4.3 Einvernahme von Auskunftspersonen («Zeugen»)	104
5.4.4 Urin- und Blutprobe sowie andere Vortests	105

5.5	Verteidigungsrechte des Beschuldigten	106
5.5.1	Während des Dienstes	106
	a) Einvernahme	106
	b) Akteneinsicht	109
	c) Verbeiständung	110
5.5.2	Ausserhalb des Dienstes	110
5.6	Bestrafungsantrag an den Vorgesetzten	111
5.7	Inhalt der Disziplinarstrafverfügung	112
5.8	Eröffnung der Disziplinarstrafverfügung	113
5.8.1	Im Dienst	113
5.8.2	Ausser Dienst	115
5.9	Mitteilung der Disziplinarstrafverfügung	115
5.9.1	Orientierung der Truppe	115
5.9.2	Meldung rechtskräftiger Disziplinarstrafverfügungen	116
5.10	Strafkontrolle	117
5.11	Kosten des Disziplinarverfahrens	118
6	Disziplinarbeschwerde	119
6.1	Begriff, Zweck und Voraussetzungen der Disziplinarbeschwerde	119
6.2	Anfechtbare Entscheide	120
6.3	Beschwerdeparteien	121
6.3.1	Beschwerdeführer	121
6.3.2	Vertretung des Beschwerdeführers	121
6.3.3	Beschwerdegegner	122
6.4	Beschwerdeinstanzen	122
6.4.1	Normale Kompetenzordnung	122
6.4.2	Nach einer Umteilung, Versetzung usw.	123
6.4.3	Ausstand und Ablehnung	124
6.5	Form, Frist und aufschiebende Wirkung	124
6.5.1	Schriftlichkeit	124
6.5.2	Begründung der Beschwerde	125
6.5.3	Einreichung der Beschwerde	125
6.5.4	Weiterleitung der Beschwerde	126
6.5.5	Beschwerdefristen	127
6.5.6	Aufschiebende Wirkung der Beschwerde	128
6.6	Verfahren, Entscheid, Entscheideröffnung	130
6.6.1	Grundsätze des Beschwerdeverfahrens	130
6.6.2	Prüfung der Zuständigkeit der Beschwerdeinstanz und der Einhaltung der Beschwerdefrist	134

6.6.3	Anhörung und weitere Untersuchungen der Beschwerdeinstanz	134
6.6.4	Rückzug der Beschwerde	136
6.7	Der Beschwerdeentscheid	137
6.7.1	Grundsatz	137
6.7.2	Verbot der Strafverschärfung	137
6.7.3	Frist zur Beschwerdeerledigung	139
6.7.4	Form und Eröffnung des Beschwerdeentscheides	139
6.7.5	Endgültigkeit des Beschwerdeentscheides	140
6.7.6	Kosten und Entschädigung	141
7	Disziplinargerichtsbeschwerde	143
7.1	Vorbemerkung	143
7.2	Anfechtbare Entscheide	143
7.3	Beschwerdeparteien	145
7.3.1	Beschwerdeführer	145
7.3.2	Vertretung und Verbeiständung des Beschwerdeführers	145
7.3.3	Beschwerdegegner	145
7.4	Disziplinargerichtsbeschwerde-Instanzen	145
7.5	Form, Frist und aufschiebende Wirkung	146
7.5.1	Schriftlichkeit und Begründung	146
7.5.2	Einreichung und Weiterleitung	146
7.5.3	Fristen des Disziplinargerichtsbeschwerde-Verfahrens	147
7.5.4	Aufschiebende Wirkung	147
7.6	Verfahren vor dem Gericht	148
7.6.1	Grundsätze des Verfahrens	148
7.6.2	Verfahrenshinweise	148
7.6.3	Rückzug der Disziplinargerichtsbeschwerde	151
7.7	Entscheid über die Disziplinargerichtsbeschwerde	152
7.7.1	Grundsätzliches	152
7.7.2	Verbot der Strafverschärfung	153
7.7.3	Kosten und Entschädigungen	153
7.7.4	Eröffnung und Zustellung des Entscheides	154
7.7.5	Endgültigkeit des Entscheides	154
8	Gemeinsame Rechtsmittelbestimmungen	157
8.1	Erstreckung von Fristen	157
8.2	Berechnung der Fristen	157
8.2.1	Stundenfristen	157
8.2.2	Tagesfristen	158

8.3	Einhaltung der Fristen.....	159
8.3.1	Einhaltung der 24-stündigen Frist.....	159
8.3.2	Einhaltung der Tagesfristen.....	160
8.3.3	Einreichung von Beschwerden durch Post, Telegramm, Telex, Telefax, E-Mail, SMS usw.....	160
8.4	Wiederherstellung der Fristen.....	161
8.5	Rechtsmittelverzicht.....	163
8.6	Schutz des Beschwerderechts.....	164
II.	Fallbeispiele.....	167
	Einleitung.....	169
Fall Nr. 1:	Ungehorsam.....	171
Fall Nr. 2:	Ungehorsam.....	175
Fall Nr. 3:	Drohung oder Tötlichkeit.....	176
Fall Nr. 4:	Meuterei.....	178
Fall Nr. 5:	Missbrauch der Befehlsgewalt.....	180
Fall Nr. 6:	Überschreitung der Strafgewalt.....	182
Fall Nr. 7:	Gefährdung eines Untergebenen.....	184
Fall Nr. 8:	Tätlichkeiten, Drohung gegen Untergebene oder Rangniedrige.....	186
Fall Nr. 9:	Nichtbefolgung von Dienstvorschriften.....	187
Fall Nr. 10:	Nichtbefolgung von Dienstvorschriften.....	190
Fall Nr. 11:	Nichtbefolgung von Dienstvorschriften.....	192
Fall Nr. 12:	Missbrauch und Verschleuderung von Material.....	193
Fall Nr. 13:	Wachtvergehen.....	197
Fall Nr. 14:	Wachtvergehen.....	201
Fall Nr. 15:	Wachtvergehen.....	202
Fall Nr. 16:	Wachtvergehen.....	203
Fall Nr. 17:	Fälschung dienstlicher Aktenstücke.....	204
Fall Nr. 18:	Öffentliches Ärgernis zufolge Trunkenheit.....	205
Fall Nr. 19:	Vorsätzliches Militärdienstversäumnis.....	206
Fall Nr. 20:	Unerlaubte Entfernung.....	208
Fall Nr. 21:	Fahrlässiges Militärdienstversäumnis.....	210
Fall Nr. 22:	Dienstpflichtbetrug.....	211
Fall Nr. 23:	Tätlichkeiten unter Gleichgestellten.....	213
Fall Nr. 24:	Veruntreuung, Diebstahl.....	213
Fall Nr. 25:	Sachbeschädigung.....	217

Fall Nr. 26: Ehrverletzung	219
Fall Nr. 27 Sexuelle Belästigung	220
Fall Nr. 28: Reiner Disziplinarfehler	223
Fall Nr. 29: Strassenverkehrsdelikte	225
Fall Nr. 30: Konsum und Besitz von Drogen	229
Fall Nr. 31: Unfall mit Verletzung	231
Fall Nr. 32: Ungewollte Schussabgabe	232
Fall Nr. 33: Konsum von Drogen und Alkohol	233
Fall Nr. 34: «Disziplinierung» durch den Gruppenführer	235
Fall Nr. 35: Öffentlicher Aufruf zu Hass und Diskriminierung	237

II. Casi pratici 239

Introduzione	241
Caso n. 1: Disobbedienza	243
Caso n. 2: Disobbedienza	247
Caso n. 3: Vie di fatto, minacce	248
Caso n. 4: Sedizione	250
Caso n. 5: Abuso di comando	252
Caso n. 6: Abuso della facoltà di punire	254
Caso n. 7: Messa in pericolo di un subalterno	255
Caso n. 8: Vie di fatto, minacce contro un subalterno o un inferiore di rango	258
Caso n. 9: Inosservanza di prescrizioni di servizio	259
Caso n. 10: Inosservanza di prescrizioni di servizio	262
Caso n. 11: Inosservanza di prescrizioni di servizio	263
Caso n. 12: Abuso e sperpero di materiali	265
Caso n. 13: Reati nel servizio di guardia	268
Caso n. 14: Reati nel servizio di guardia	272
Caso n. 15: Reati nel servizio di guardia	273
Caso n. 16: Reati nel servizio di guardia	274
Caso n. 17: Falsità in documenti di servizio	275
Caso n. 18: Ebbrezza	276
Caso n. 19: Omissione del servizio	277
Caso n. 20: Assenza ingiustificata	279
Caso n. 21: Omissione di servizio per negligenza	281
Caso n. 22: Frode per liberarsi del servizio	281
Caso n. 23: Vie di fatto tra militi di pari grado	283

Caso n. 24: Appropriazione indebita, furto	284
Caso n. 25: Danneggiamento	287
Caso n. 26: Reati contro l'onore	289
Caso n. 27: Molestie sessuali	291
Caso n. 28: Mancanze di disciplina	294
Caso n. 29: Infrazioni alla Legge federale sulla circolazione stradale	296
Caso n. 30: Consumo e possesso di stupefacenti	300
Caso n. 31: Incidente con feriti	302
Caso n. 32: Sparo involontario	303
Caso n. 33: Consumo di droghe e alcol	304
Caso n. 34: «Disciplinamento» da parte del capogruppo	306
Caso n. 35: Discriminazione e incitamento all'odio	308

III. Dokumentation 309

Anhang 1: Disziplinarstrafsache, Form 22.045	311
Anhang 2: Protokoll betreffend vorläufige Festnahme	314
Anhang 3: Einvernahmeprotokoll	315
Anhang 4: Disziplinarverfahren	316
Anhang 5: Führungsbericht	317
Anhang 6: Einstellung Disziplinarverfahren	318
Anhang 7: Bestrafungsantrag	319
Anhang 8: Disziplinarstrafverfügung mit Ausgangssperre, Form 22.046	320
Anhang 9: Disziplinarstrafverfügung mit Disziplinarbusse, Form 22.046	324
Anhang 10: Disziplinarbeschwerdeentscheid, Form 22.047	329
Anhang 11: Arrestbefehl	333
Anhang 12: Untersuchungsbefehl, Form 22.001	334
Anhang 13: Auszug aus dem Militärstrafgesetz (MStG) Art. 61, 72, 73, 76, 80, 81, 83 MStG (häufige Tatbestände), Art. 180–214 (Disziplinarstraftordnung), Art. 218 MStG (Gerichtsbarkeit)	338
Anhang 14: Auszug aus dem Militärstrafprozess (MStP) Art. 54–56 MStP (Anhaltung, vorläufige Festnahme), Art. 100–118 MStP (Einleitung des militärgerichtlichen Verfahrens)	354
Anhang 15: Auszug aus der Verordnung über die Militärstrafrechtspflege (MStV) Art. 94–100 MStV (Disziplinarstraftordnung)	362

III. Documentazione	365
Allegato 1: Procedimento disciplinare, Form 22.045	367
Allegato 2: Verbale d'arresto provvisorio	370
Allegato 3: Verbale d'interrogatorio	371
Allegato 4: Procedimento Disciplinare	372
Allegato 5: Rapporto di condotta	373
Allegato 6: Annullamento di un procedimento disciplinare.....	374
Allegato 7: Proposta di pena	375
Allegato 8: Decisione disciplinare con privazione della libera uscita, Form 22.046	376
Allegato 9: Disposizione disciplinare con multa, Form 22.046	380
Allegato 10: Decisione sul reclamo, Form 22.047	385
Allegato 11: Ordine di arresto.....	389
Allegato 12: Ordine d'inchiesta, Form 22.001	390
Allegato 13: Estratto del Codice penale militare (CPM) art. 61, 72, 73, 76, 80, 81, 83 CPM (fattispecie frequenti), art. 180–214 (procedura disciplinare), art. 218 MStG (giurisdizione).....	394
Allegato 14: Estratto della Procedura penale militare (PPM) art. 54–56 PPM (fermo, arresto provvisorio), art. 100–118 PPM (misure preliminari)	410
Allegato 15: Estratto dell'Ordinanza concernente la giustizia penale militare (OGPM) art. 94–100 OGPM (procedura disciplinare).....	418
 Sachregister	 421